

«Маленькая Япония»: влияние наследия эпохи Карафуто на туристский образ Южно- Сахалинска

Анна-Арина Зверева

Введение

Географические представления оказывают непосредственное влияние на пространственное поведение человека, организацию социально-экономической и культурной деятельности и, как следствие на формирование туристского имиджа территории [Замятина, 2001; Митин, 2011]. В этом отношении интересен Южно-Сахалинск, где период губернаторства Карафуто (1905–1945) оставил свой след в ландшафте города и его восприятии, в том числе туристами.

В настоящее время Южно-Сахалинск, несмотря на высокий туристский потенциал, обусловленный географическим положением, наличием уникальных природных объектов и привлекательных гастрономических ресурсов, а также сохранившимся историко-культурным наследием, обладает относительно низкой узнаваемостью в качестве туристического направления [Strelka KB, 2021]. Однако предполагается, что выявленный туристский ассоциативный образ Южно-Сахалинска, основанный на культурном перекодировании территории и конструировании воспринимаемых впечатлений о пространстве и объектах эпохи Карафуто как «Маленькой Японии», можно использовать в качестве определенного потенциала для социально-экономического развития города за счет въездного туризма.

Для исследования туристского образа Южно-Сахалинска была разработана авторская комплексная методология исследования туристско-географической характеристики территории Южно-Сахалинска с опорой на сохранившиеся на территории Южно-Сахалинска объекты эпохи Карафуто (1905–1945).

Зверева Анна-Арина Андреевна, магистрант, Высшая школа урбанистики имени А. А. Высоковского, Факультет городского и регионального развития (ВШУ ФГРР), Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ), Российская Федерация, 101000, г. Москва, ул. Мясницкая, 13, стр. 4.
E-mail: aazvereva_2@edu.hse.ru

В работе представлено исследование туристского образа Южно-Сахалинска, в качестве «стержневого» представления рассматривался ассоциативный образ «Маленькой Японии». Разработана авторская комплексная методология исследования туристско-географической характеристики территории Южно-Сахалинска, опирающаяся на качественные методы исследования: традиционный анализ документов, глубинные интервью и ментальное картографирование, включая образно-географическое картографирование. На основе собранной обширной информационной базы составлена сетевая конструкция из узловых объектов – туристская образно-географическая карта Южно-Сахалинска. Демонстрируется типология туристских образов Южно-Сахалинска: «Первозданный Южно-Сахалинск», «Азиатский плавильный котел», включая образ «Маленькой Японии», а также «Типичная Россия». Выявлено исключительное влияние ассоциативного образа «Маленькой Японии» на формирование туристского образа Южно-Сахалинска как пространственно-связующего и центрального элемента. Наличие объектов Карафуто, на которые есть запрос со стороны туристов, предопределило появление в Южно-Сахалинске современных объектов, представляющих «японскую идентичность» в городе, благодаря чему создается основа для формирования и закрепления в сознании туристов образа Южно-Сахалинска как «Маленькой Японии», который обладает большим потенциалом для развития города в качестве нового узнаваемого бренда и привлекательной туристской дестинации.

Ключевые слова: культурная география; географический образ; туристский образ; ментальные карты; Карафуто; Японская империя; Южно-Сахалинск

Цитирование: Зверева А.-А. А. (2023) «Маленькая Япония»: влияние наследия эпохи Карафуто на туристский образ Южно-Сахалинска // Городские исследования и практики. Т. 8. № 3. С. 65–78. DOI: <https://doi.org/10.17323/usp83202365-78>

Во время камерального этапа проводился традиционный анализ документов: он включал в себя анализ исторических и картографических описаний Южно-Сахалинска с целью выявления особенности развития города в контексте формирования местной идентичности Карафуту и чувства принадлежности к Японии. Кроме того, проводился анализ визуальных материалов исторических объектов на территории Южно-Сахалинска, сделанных туристами и опубликованных на тематических интернет-ресурсах. Эти данные позволяют проследить, как менялся внешний облик и функциональное назначение объектов на территории Южно-Сахалинска в качестве предпосылки для формирования сложившегося образа города как «Маленькой Японии». Информационной базой послужили данные архивного онлайн-сервиса Retromap, материалы Сахалинского туристско-информационного центра и краеведческого ресурса «Дорогами прошлого», а также фотоматериалы ряда интернет-ресурсов.

Во время полевого этапа проводились глубинные полуструктурированные интервью с туристами, посетившими Южно-Сахалинск и отобранными методом «снежного кома», для получения репрезентативного туристского представления Южно-Сахалинска в сжатые временные сроки. Интервью организовывалось с целью выявить спрос туристов на «японскую идентичность» и определить преобладание сформировавшегося ассоциативного образа «Маленькой Японии» среди других туристских образов, а также возможности использования нераскрытого актива Южно-Сахалинска в этом направлении для реализации туристского потенциала города.

Кроме того, в рамках исследования применялось ментальное картографирование, включая образно-географическое картографирование, для определения наличия в сознании туристов пространственной информации о знаковых объектах, вызывающих эмоциональную привязанность к Японии и выражающуюся в формировании исследуемого образа города. В качестве вспомогательного инструмента проводился сбор отзывов туристов, которые предоставили ментальные карты. Такой способ картографирования индивидуальной интерпретации пространственных представлений туристов позволяет систематизировать все выявленные ассоциативные образы Южно-Сахалинска и взаимосвязи между их элементами. В особенности

это позволит говорить о концентрированности исследуемого образа «Маленькой Японии» или, наоборот, его расплывчатости и неоднозначности в общественном туристическом сознании.

Итогом исследования и репрезентацией результатов работы стала подготовка туристской образно-географической карты Южно-Сахалинска – сетевой образно-географической конструкции из узловых объектов, разработанной на основе собранного массива данных глубинных интервью и ментальных карт территории Южно-Сахалинска, а также отзывов туристов. На базе собранных с помощью ментальных карт знаковых объектов была построена интегральная ментальная карта знаковых мест туристов в Южно-Сахалинске, где размер упоминаемого информантами объекта соответствует числу его повторяемости. Далее на составленный граф по результатам транскриптов интервью и отзывов туристов была наложена типология туристских образов и их содержательные аспекты на упоминаемые объекты (знаковые места) – туристская образно-знаковая карта Южно-Сахалинска, где территории, обладающие определенными импульсами для формирования соответствующих образов, представлены в качестве «образно-пространственных ареалов». В итоге соотношение выявленных туристских образов позволяет составить итоговую туристскую образно-географическую карту Южно-Сахалинска, где будет определено влияние ассоциативного образа «Маленькой Японии» в восприятии туристов на формирование комплексного образа Южно-Сахалинска.

Географический образ Карафуту и Тоёхары в годы Японской империи

Согласно Портсмутскому договору, заключенному по результатам Русско-японской войны 1904–1905 годов, южная часть Сахалина, а также вся территория южнее 50-й параллели перешла под управление Японской империи [Высоков, 2008; Гришачев, 2019]. К 1 апреля 1907 года на Южном Сахалине было учреждено губернаторство Карафуту с центром в г. Корсаков, а также японское консульство. Однако при отступлении русских отрядов Корсаковский пост был практически полностью сожжен: уцелело небольшое число построек, в том числе дом смотрителя поселений, в котором разместилось созданное при военной администрации гра-

жданское управление Карафуту. По этой причине в бухте, примерно в 3 км вдоль побережья от бывшего Корсаковского поста, вблизи крупного айнского селения Пороантомари японцы начали строительство нового города, получившего название Отомари («большая гавань») и ставшего впоследствии важнейшим транспортным узлом Карафуту.

Со временем японская администрация обратила внимание на первое русское поселение на месте Южно-Сахалинска – Владимировку, основанную в 1882 году и расположенную приблизительно в 40 км к северу от Корсаковского поста. Селение занимало выгодное географическое положение, так как располагалось на обширной равнине, орошаемой р. Сусуей и ее притоками [Иванова, 2020]. В связи с этим японцами было принято решение перенести административный центр губернаторства Карафуту во Владимировку, и в августе 1908 года, когда закончилось строительство нового административного центра, село получило статус города и новое название – Тоёхара («долина плодородия»).

К 1910 году самыми крупными колониями Японии стали Корея, Тайвань и Южный Сахалин, на котором, в силу географических и природно-климатических особенностей, шло активное наращивание военного потенциала и развитие промышленности для заложения основ национальной экономики Карафуту на новых землях. В период колонизации на острове была создана многоотраслевая хозяйственно-экономическая структура, которая включала в себя рыболовство, угольную промышленность, а также деревообрабатывающую и целлюлозно-бумажную отрасли благодаря лесосырьевой базе Сахалина. За это время было построено 9 целлюлозно-бумажных заводов, введено в эксплуатацию более 20 шахт, основаны новые населенные пункты, морские порты и создана разветвленная сеть железных и шоссейных дорог [Сабиров, 2018]. Кроме того, для освоения территории Южного Сахалина привозили японских и корейских переселенцев, в итоге к 1941 году в губернаторстве Карафуту проживало около 400 тыс. человек: японцы, корейцы, якуты, эвенки, а также русские и поляки, оставшиеся после Русско-японской войны, и коренные малочисленные народности – нивхи, айны (гиляки) и уйльта (ороки), ставшие важнейшими

маркерами отличительной идентичности Карафуту [Высоков, 2008].

К 1943 году губернаторство Карафуту стало единственной внешней территорией и колонией («гайти»), которая была включена в состав «собственно» Японии на правах внутренней территории («найти») [Баженова, 2021]. Японские подданные численно стали большинством населения острова и, в результате, Карафуту стало обладать сходным с метрополией этнодемографическим профилем. Иными словами, административно-территориальное образование Карафуту не обладало достаточно высокой степенью автономности, как колонии Тайвань и Корея, но было гораздо более автономным и централизованным, чем любая префектура в Японии.

Это послужило формированию географического представления одного из наиболее влиятельных образов губернаторства Карафуту и его столицы при Японской империи как о фронтире или фронтирном регионе среди других колониальных территорий, однако в двух отличительных контекстах. Во-первых, это «суровый северный край»: географический образ Карафуту как территории на границе с потенциально враждебным соседним государством – Советским Союзом – и пограничный регион, имеющий важное стратегическое значение для поддержки территориальной целостности Японии. Во-вторых, «край японской цивилизации»: географический образ Карафуту как полосы заселения и переднего края японской экспансии на «неразвитых», отдаленных и неблагоприятных землях, призванный сформировать чувство принадлежности к Японии и местную идентичность Карафуту для закрепления на территории острова и губернаторства поселенцев.

Знаковые объекты эпохи Карафуту на территории Южно-Сахалинска¹

За историю колониального правления Японии у многих жителей Карафуту, особенно рожденных и выросших на Сахалине, сформировалась отчетливая местная идентичность, для чего правительством Японии была проделана большая целенаправленная работа [Гришачев, 2019]. Японская империя, постепенно увеличивая свои территории, занималась не только социально-экономическим обустройством но-

1. Карта города Тоёхара – Южно-Сахалинска. Японская карта 1929 г. Retromap. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://retromap.ru/1419307> (дата обращения 15.03.2023).

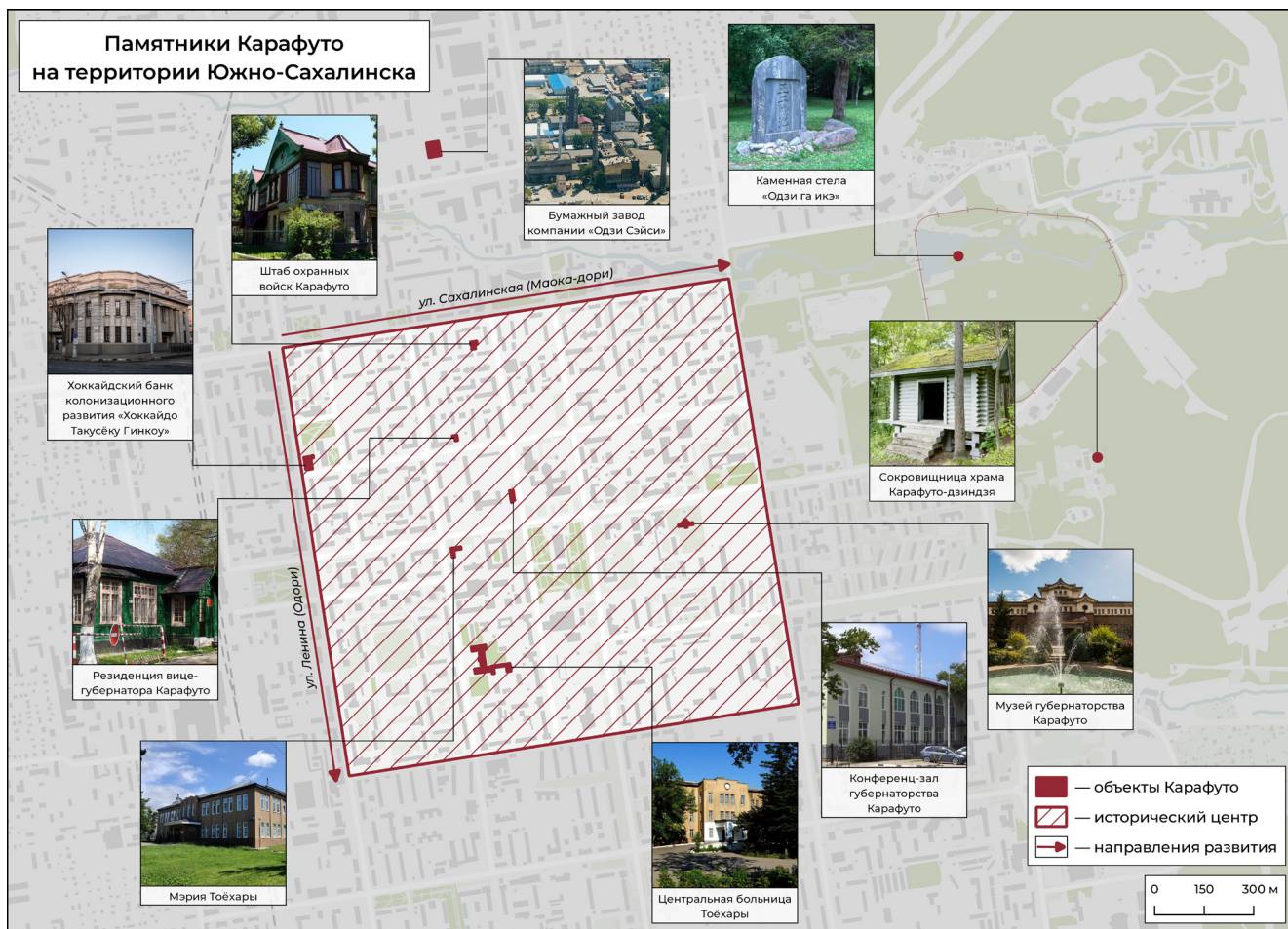


Рис. 1. Наследие эпохи Карафутто на территории Южно-Сахалинска¹
 Источник: сервис-архив Retromap и краеведческий ресурс «Дорогами прошлого».

вых колониальных пространств, но и их идеологическим и культурно-просветительским освоением и проводила политику по формированию идентичности. С этой целью создавалось ментальное и мемориальное обоснование, чтобы подчеркнуть географическое и историческое пространство Карафутто и его культурное единство, тем самым включая японский период в «культурный код» Сахалина.

Столица губернаторства – г. Тоёхара – воплощала не только лучшие принципы градостроительства и благоустройства того времени, но и тщательно встраивалась в систему объектов социально-экономической и культурной конъюнктуры Японии прошлого столетия. Важной характеристикой пространственной структуры Тоёхары стал прямоугольный транспортно-планировочный каркас: центральная часть города застраивалась и развивалась по прямоугольному плану (гипподамовой сетке) согласно образцу Чикаго с направлением улиц вдоль железной дороги и перпендикулярно к ней (рис. 1) [ГБУ «Сахалинский туристско-информационный центр», 2023]. Город был поделен двумя главными улицами – Одори (ул. Ленина) и Маока-дори (ул. Сахалин-

ская), где располагались основные административные учреждения Карафутто и с которого началось пространственное развитие столицы Карафутто. Однако после размещения в северной части города бумажного комбината компании «Одзи Сэйси» центр постепенно стал смещаться на юг и восток, где были построены Музей губернаторства Карафутто, центральный госпиталь Тоёхары, здание мэрии Тоёхары и синтоистский храм Карафутто-дзиндзя [Баженова, 2021; Кузин, 2005].

В настоящее время от японского архитектурного ансамбля фрагментарно осталось несколько важных объектов разной степени сохранности, служащих основой для формирования туристского образа Южно-Сахалинска (рис. 1). Наиболее важным знаковым объектом в контексте японского правления выступает Музей губернаторства Карафутто, построенный в традиционном японском архитектурном стиле тэйкан-дзукури («императорская корона») и введенный в эксплуатацию в 1935 году для торжественного празднования 30-летия губернаторства Карафутто [ГАУ «Институт Генплана Москвы», 2019]. Краеведческий музей стал главной архитектурной доминантой Тоёхары в прошлом

и остается ею по настоящее время уже для Южно-Сахалинска. В помещении нового музея разместили коллекции, демонстрирующие историю освоения и колонизации Южного Сахалина, включая экспозиции растений и животных и достижения местной промышленности, а также повествуящие о малых коренных народах, населяющих территорию острова – нивхах и айнах. Во дворе Краеведческого музея был благоустроен небольшой парк с кольцевой композиционно-пространственной структурой, где была представлена древесно-кустарниковая растительность, произрастающая на территории губернаторства Карафуто.

В наиболее благоустроенной центральной части Тоёхары также размещались почти все административные здания и лучшие архитектурные строения Карафуто, определившие функциональное назначение исторического центра города как «визуальный инструмент» формирования местной идентичности [Виртуальный краеведческий ресурс «Дорогами прошлого», 2020; ГБУ «Сахалинский туристско-информационный центр», 2023; Культурно-туристический портал Сахалинской области «Острова культуры», 2023]:

- 1) Хоккайдский банк колонизационного развития «Хоккайдо Такусёку Гинкоу»: спроектирован в 1929 году в стиле позднего модерна, в середине 1980-х годов здание реконструировали и передали Сахалинскому областному художественному музею, где разместили произведения искусства разных исторических эпох России, Японии, Республики Корея и Китая, а также предметы декоративно-прикладного искусства коренных народов севера Сахалина.
- 2) Штаб охранных войск Карафуто: старейшее здание Южно-Сахалинска, с 1917 года в нем располагался музей губернаторства Карафуто, а после строительства нового здания для музея с 1937 года здесь был размещен штаб жандармерии, с 2020 года расположен Культурно-туристический центр Южно-Сахалинска.
- 3) Центральная больница Тоёхары построена в 1931 году и выполнено в современном стиле, один из самых дорогих проектов в городе, реализованный в довоенные годы, сейчас здание продолжает использоваться по назначению – в качестве военного госпиталя.

- 4) Каменная стела «Одзи га икэ»: реконструирована в 2011 году на месте разрушенного синтоистского храма в городском парке им. Ю. А. Гагарина, получила свое название в честь крупнейшей бумагоделательной компании «Одзи Сэйси», которая владела несколькими бумажными заводами на острове, в том числе один из которых располагался в северной части Южно-Сахалинска.
- 5) Мэрия Тоёхары: здание построено в 1925 году в стиле конструктивизма к приезду на Сахалин наследного принца-регента Хирохито, в настоящее время помещения здания занимают офисы и магазины.
- 6) Конференц-зал губернаторства Карафуто: построен в 1934 году специально для проведения конференций и заседаний губернаторства Карафуто, принадлежит 318-у военно-следственному отделу.

После поражения Японии во Второй мировой войне в соответствии с положениями Ялтинской конференции в 1945 году южная часть острова Сахалин отошла Советскому Союзу [Высоков, 2008]. В ходе городской перепланировки большая часть архитектурных сооружений и объектов исторического и культурного наследия эпохи Карафуто за редкими исключениями была уничтожена. Японские географические названия были заменены – например, в 1946 году центр бывшего губернаторства переименовали в Южно-Сахалинск [Иванова, 2020]. С этого момента кварталы города застраивались объектами типовой советской архитектуры при сохранении ортогональной структуры планировки улиц, сложившейся в годы губернаторства Карафуто.

Таким образом, Южно-Сахалинск можно назвать своеобразным интернациональным музеем под открытым небом. Внешний облик города практически утратил свои прежние архитектурные японские черты, созданные за 40-летний период Карафуто. Однако Музей губернаторства Карафуто и некоторые другие архитектурные сооружения, представляющие историко-архитектурную ценность, сохранились в нетронутом виде и со временем были частично отреставрированы. Они не только обладают важной историко-архитектурной ценностью, но также стали знаковыми объектами как для местных жителей, так и для туристов, в представлении которых, благодаря их наличию, потенциально фор-

Интегральная ментальная карта знаковых мест туристов в Южно-Сахалинске

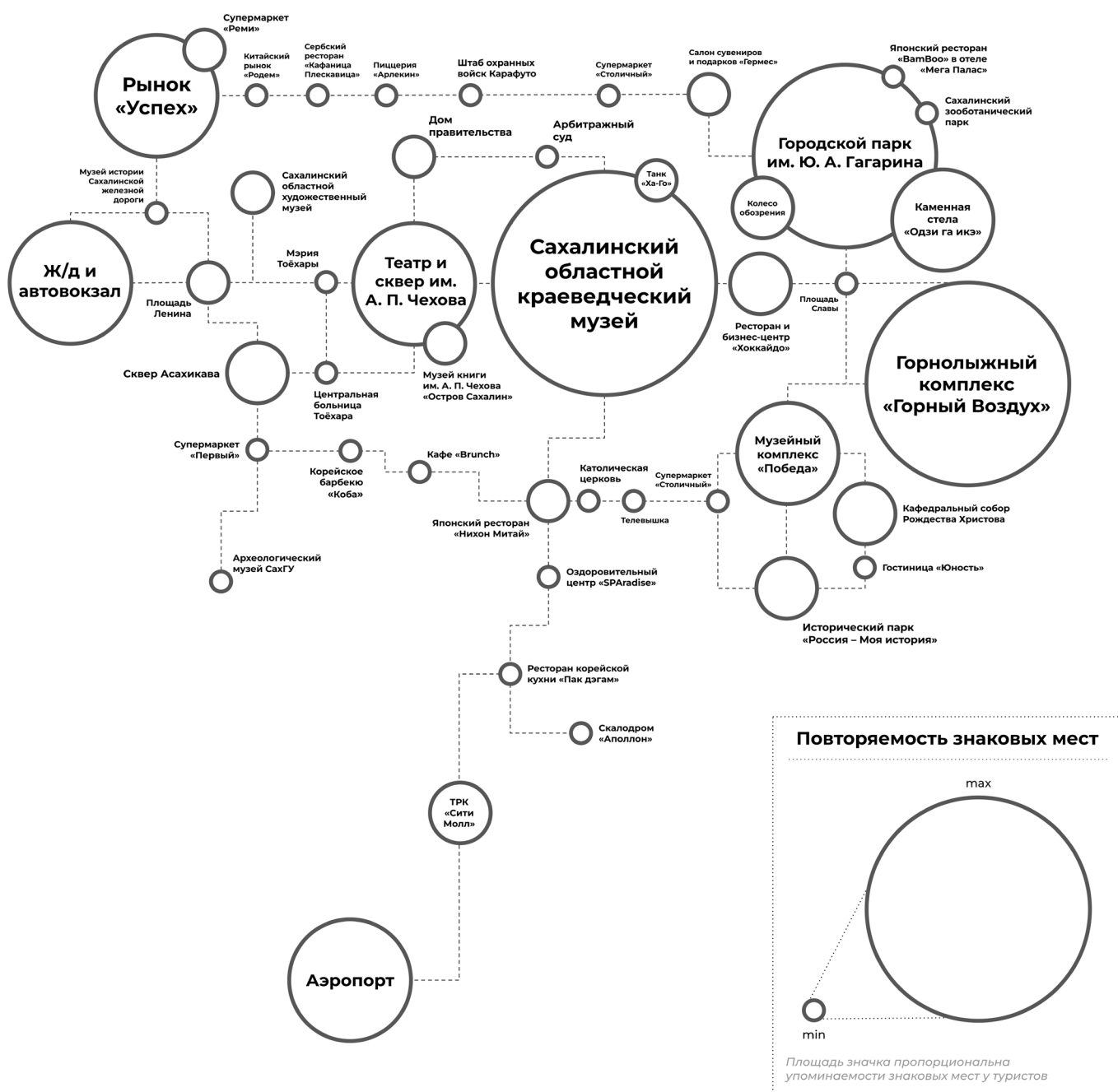


Рис. 3. Интегральная ментальная карта знаковых мест туристов в Южно-Сахалинске
 Источник: данные автора.

время, что стало фактором незначительных пространственных погрешностей при отрисовке информантами туристских объектов. Однако на севере, востоке и западе Южно-Сахалинска информанты отмечают присутствие барьеров, лимитирующих пространственное поведение туристов. Основные ограничения для перемещения в городе, которые отметили информанты в этих направлениях, – железная дорога, горный массив и жилые кварталы, застроенные типовой советской застройкой и преобладающие за пределами выявленного туристическо-

го ядра с точки зрения функционального зонирования.

Центральным объектом туристского образа по числу упоминаемости и первоначальности отрисовки объектов на ментальных картах и, соответственно, пространственной доминантой в восприятии туристами Южно-Сахалинска выступает Сахалинский государственный областной краеведческий музей, привлекающий туристов своим традиционным японским архитектурным стилем тэйкан-дзукури. Отмеченный информантами памятник архитектуры, градостроительства и япон-

ской культуры считается единственным в своем роде на территории Сахалина в частности и России в целом, поэтому выступает архитектурной «визитной карточкой» и главной достопримечательностью Южно-Сахалинска. Краеведческий музей также отмечен туристами как первый пункт в туристском маршруте в качестве обязательного объекта для знакомства с историей города и культурой коренных народов острова:

Мне очень понравился Краеведческий музей, кафе с японскими роллами и всякие сувениры в виде японских раскопок, бутылочек, поэтому, если бы туризм был с уклоном на «азиатность», было бы очень-очень интересно.

Информанты также особое внимание уделили зданию бывшего банка колониального развития «Хоккайдо Такусёку Гинкоу», на месте которого в настоящее время расположен Сахалинский областной художественный музей, и каменной стеле «Одзи га икэ» в городском парке им. Ю. А. Гагарина, оставшейся от бывшего синтоистского храма. Туристы, несмотря на имеющиеся предложения со стороны местного туристско-информационного центра, ожидают увидеть гораздо больше объектов, символизирующих Японию, в том числе культурно-исторические достопримечательности эпохи Карафуту. Они подчеркивают, что исторический актив Южно-Сахалинска сформировался за счет многократного перехода контроля над городом от одной страны к другой в результате включения острова в состав Российской империи и распространения русской культуры и способов хозяйствования, японизации острова и создания губернаторства Карафуту в период 1905–1945 годов и перехода всей территории острова в состав СССР. Этот актив в виде смешения различных по своей сущности культурных слоев как итог смены политических формаций необходимо, по мнению информантов, использовать для продвижения Южно-Сахалинска в новом туристическом направлении. Таким образом, подтверждается первая гипотеза, то есть сформировавшийся уникальный туристский образ Южно-Сахалинска можно использовать в качестве потенциала для формирования города как привлекательной туристской дестинации и развития геокультурного брендинга территории.

Кроме исторических объектов эпохи Карафуту информанты упомянули наличие уникальных природных ландшафтов как вокруг города (например, горнолыжный комплекс «Горный воздух», выступающий важной туристской аттракцией города и активно пользующийся спросом), так и внутри его границ (городской парк им. Ю. А. Гагарина, сохранивший черты японского сада и на территории которого размещается аллея сакур, высаженная в рамках празднования столетия парка благодаря японскому бизнесмену и меценату Мияниси Ютака). Туристы также отметили богатые гастрономические ресурсы Сахалина – например, торговый центр «Успех» – популярный среди туристов местный рынок с морепродуктами. Информанты подчеркнули, что комфортная городская среда с учетом рекреационного потенциала природных территорий, обилия естественного озеленения и сохранения исторического наследия способствуют в их восприятии превращению Южно-Сахалинска в важный туристический центр регионального уровня:

Город оставил очень позитивные впечатления, в будущем хотели бы сюда еще раз вернуться, может быть, даже зимой, чтобы посмотреть город и остров в зимнее время года. Если же зимой город развивается как крутой горнолыжный курорт, то для летнего отдыха здесь нет какого-то заданного вектора развития, хотя для этого есть вся необходимая инфраструктура.

Стоит отметить на ментальных картах информантов наличие театра, сквера и Музея книги им. А. П. Чехова: писатель является «гением места» и локальным брендом города и острова. Он выступает крайне важной частью туристского образа Южно-Сахалинска, так как в 1890 году писатель путешествовал по острову, общался с каторжанами и по итогам своей поездки опубликовал книгу «Остров Сахалин». Реже информанты упоминали объекты «типичного русского происхождения», такие как Музейно-мемориальный комплекс «Победа», где рассказывается история Русско-японской войны 1904–1905 годов, Великой Отечественной войны и локальных конфликтов, исторический парк «Россия – моя история», посвященный истории страны и региона, и кафедральный собор Рождества Христова, что, согласно написанным отзывам, в первую очередь связано с желанием туристов

Туристская образно-знаковая карта Южно-Сахалинска

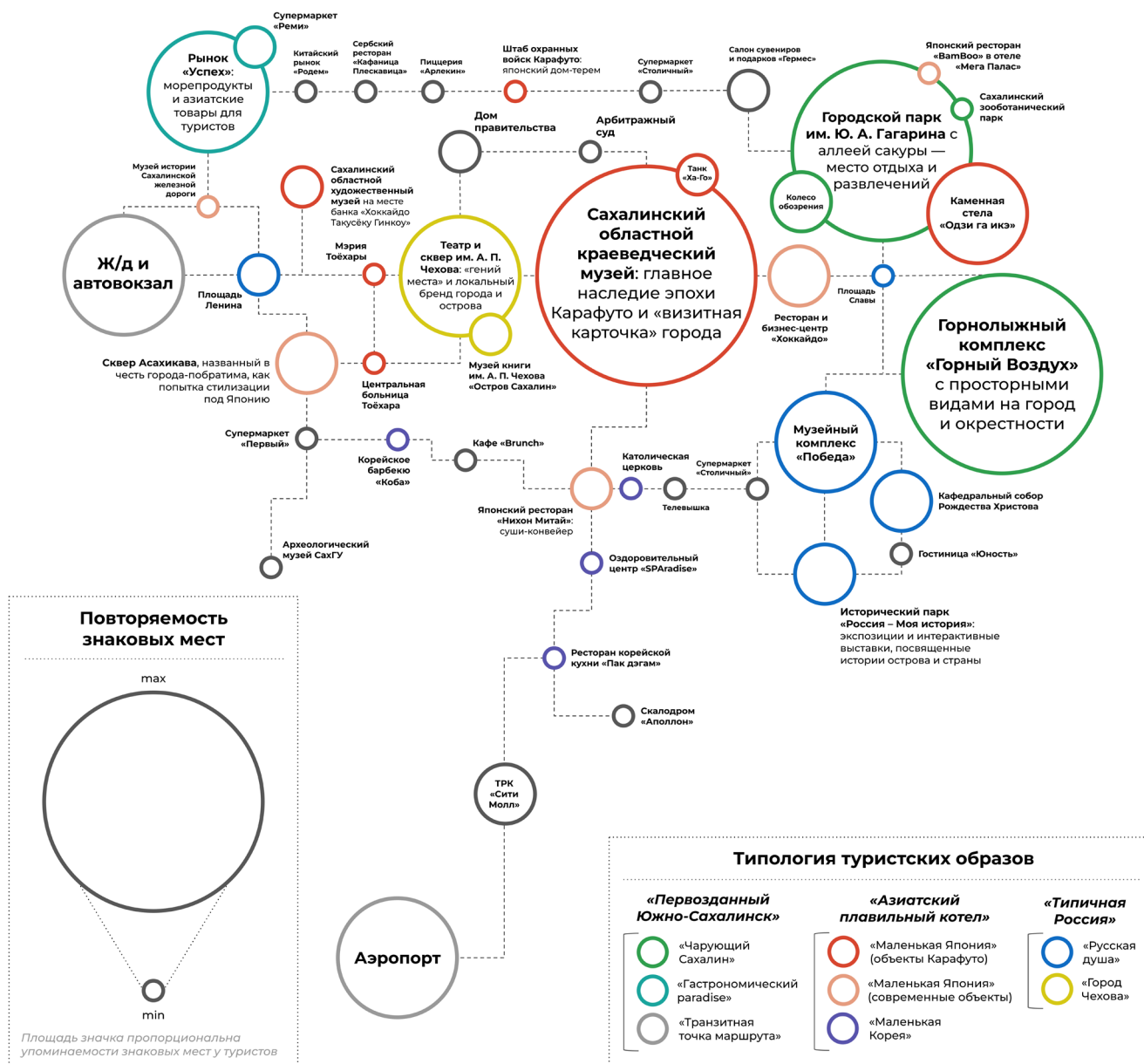


Рис. 4. Туристская образно-знаковая карта Южно-Сахалинска
 Источник: данные автора.

ознакомиться с основными природными и культурно-историческими локациями города:

Мне кажется важно сказать про «пятаячок» Южно-Сахалинска – площадь Победы с огромным музеем, посвященным ВОВ, здесь же комплекс «Россия – моя история» и кафедральный собор, про это также необходимо помнить, когда мы говорим про идентичность Южно-Сахалинска.

Для наложения на составленный граф и выявленные знаковые места, которые «стягивают» вокруг себя туристский образ Южно-Сахалинска, содержательных харак-

теристик был проведен ряд интервью. Итогом комплексного анализа вторичных данных стала туристская образно-знаковая карта Южно-Сахалинска, где представлена типология ассоциативных туристских образов города (рис. 4).

Туристский образ #1 – «Первозданный Южно-Сахалинск»: природно-ландшафтное разнообразие, живописная гористая местность, а также диковинность и первобытность мест в границах города – спортивно-туристический комплекс «Горный воздух» – и особенно за его пределами, например, пик Чехова, хребет Жданко и Клоковский водопад, где можно полюбоваться красотами Сахалина («Чарующий Южно-Сахалинск»), а также разнообразие

гастрономических ресурсов со своей «сахалинской спецификой» («Гастрономический paradise») привлекают большое количество туристов как из соседних регионов Дальнего Востока, так и из Центральной России. Вследствие этого многие рассматривают Южно-Сахалинск как транзитную точку для краткосрочного пребывания, чтобы отправиться в походные маршруты по самому острову («Транзитная точка маршрута»):

Больше всего, наверное, поражает меня природа, чем какие-то местные достопримечательности, потому что ради этого ехать определенно стоит: можно съездить к морю, к вулкану, на мыс, плюс там фотографии можно поделать – все очень красиво! Природа здесь прям такая девственная и нетронутая в некоторых местах, у нас такого не увидишь...

Туристский образ #2 – «Азиатский плавильный котел»: многонациональность, поликонфессиональность и мультикультурность Южно-Сахалинска проявляются благодаря историческому и культурному «напластованию» России, Японии, а также Республики Корея, так как в городе проживает корейская диаспора, сохранившаяся после ухода японцев, что выражается в пространстве наличием небольшого количества объектов общественного питания и католической церкви («Маленькая Корея»). Однако особое место в пространственном выражении «азиатского» туристского образа занимает именно японское историко-культурное наследие эпохи Карафуту в большей степени, в первую очередь за счет Краеведческого музея, и современной эпохи в меньшей степени, что подчеркивают информанты при упоминании туристской инфраструктуры города. Кроме объектов Карафуту, обладающих историко-архитектурной ценностью («Маленькая Япония» (объекты Карафуту)), во многом благодаря историко-географическим связям с Японией в городе располагается большое количество «японских» ресторанов и магазинов, где представлена импортная продукция в большом ассортименте, активно пользующаяся спросом среди туристов («Маленькая Япония» (современные объекты)):

Город очень самобытный: есть и исторические здания прошлой эпохи, и шикарный Краеведческий музей с безум-

но красивой благоустроенной территорией, и японский уголок в парке им. Гагарина, и азиатские заведения со вкусной, колоритной традиционной едой, и местные магазинчики с огромным разнообразием японских и корейских товаров!

Туристский образ #3 – «Типичная Россия»: ассоциация с типичным русским городом, в том числе благодаря объектам-маркерам, таким как Музейно-мемориальный комплекс «Победа», где рассказывается история Русско-японской войны 1904–1905 годов, исторический парк «Россия – Моя история» и кафедральный собор Рождества Христова, а также за счет «типичных» мест, таких как площадь Ленина и площадь Славы («Русская душа»). Кроме вышеупомянутых объектов одним из наиболее ярких элементов туристского образа Южно-Сахалинска служит театр/музей/сквер им. А. П. Чехова, выступающий известным локальным брендом русской идентичности в городе и на острове («Город Чехова»):

После посещения Краеведческого музея обязательно надо идти в сторону музея Победы и исторического парка «Россия – Моя история», где еще есть большой и красивый храм Рождества Христова и Аллея Славы как обязательная программа типичного русского».

Географическая удаленность от Центральной России, близость к странам Азиатско-Тихоокеанского региона, в первую очередь к Японии, и уникальные природные ландшафты наделяют Южно-Сахалинск характеристиками, имеющими особое значение для социально-экономического развития города, в том числе сферы въездного туризма. Это послужило факторами, на основе которых сформировалось три ведущих туристских образа Южно-Сахалинска – «Азиатский плавильный котел», включая образ «Маленькой Японии», «Первозданный Южно-Сахалинск» и «Типичная Россия». Сформировавшийся уникальный туристский образ Южно-Сахалинска на основе сочетания трех наиболее ярких представлений можно использовать для продвижения города как привлекательной туристской дестинации, в особенности для путешественников из Центральной России, желающих посетить город и остров.



Рис. 5. Туристская образно-географическая карта Южно-Сахалинска
Источник: данные автора.

Итоговая туристская образно-географическая карта Южно-Сахалинска: ведущие составляющие образа «Маленькой Японии»

Исходя из соотношения выявленных туристских образов на составленной туристской образно-географической карте Южно-Сахалинска можно заключить, что у туристов, в особенности приезжающих в город на непродолжительный период времени, есть четкое яркое представление Южно-Сахалинска и ассоциативный образ города как «Маленькой Японии» за счет объектов Карафутто, на которые есть запрос со стороны туристов, так и современных объектов, представляющих «японскую идентичность» в городе (рис. 5).

Это позволяет говорить об устойчивом сформировавшемся запоминающемся ассоциативном образе Южно-Сахалинска как «Маленькой Японии» и его исключительном влиянии на формирование туристского образа как пространственно-связующего и центрального элемента благодаря наличию соответствующих объектов-маркеров. При этом, несмотря на указанный яркий сформировавшийся туристский образ, он не является доминирующим в восприятии туристов, которые приезжали в город на более длительный срок или посещали его несколько раз, в том числе за счет крайне дисперсного расположения соответствующих объектов-индикаторов образа. По этой причине Южно-Сахалинск

в их восприятии в настоящее время больше ассоциируется с «большим зеленым поселком» или «типичным русским городом» – туристские образы «Первозданный Южно-Сахалинск» и «Типичная Россия». Это подтверждает вторую гипотезу, согласно которой японское наследие, сохранившееся со времен эпохи Карафутто (1905–1945), формирует эмоциональную привязку с Японией и ассоциативный образ «Маленькой Японии» только у туристов, приехавших в город на непродолжительный период времени.

Туристы отмечают, что осведомлены про японское прошлое Южно-Сахалинска и острова, а также наличие оставшихся исторических объектов, однако из всех имеющихся объектов Карафутто кроме Краеведческого музея, каменной стелы «Одзи га икэ» в городском парке им. Ю. А. Гагарина и Сахалинского художественного музея на месте бывшего банка колониального развития «Хоккайдо Такусёку Гинкоу» на ментальных картах практически не отмечали и во время проведения глубинных интервью не упоминали, поэтому переходили к перечислению современных объектов «японской идентичности» и других туристических достопримечательностей Южно-Сахалинска. Однако туристы подчеркивают, что по приезду в город хотят видеть объекты «японской идентичности» в гораздо большем количестве, чем есть в настоящее время, и отмечают необходимость развивать сформировавшийся ассоциативный образ «Маленькой Японии», рассмотренный в рамках исследования, в качестве одного из приоритетных туристических направлений для развития Южно-Сахалинска. В особенности в летний/осенний период времени, так как в зимний период город выступает в качестве горнолыжного курорта благодаря спортивно-туристическому комплексу «Горный воздух».

Препятствием для развития Южно-Сахалинска в этом направлении, как отмечают информанты, выступают территориальная удаленность и труднодоступность города и острова, связанная в том числе с финансово-временными затратами, слабая осведомленность потенциальных туристов о предстоящих мероприятиях и имеющихся достопримечательностях, а также краткосрочность пребывания. Это служит факторами, сдерживающими развитие туризма в Южно-Сахалинске, поэтому большинство путешественников рассматривают город как транзитную точку в своем маршруте с целью либо отправиться в поход

по острову, чтобы посетить другие физико-географические объекты и населенные пункты острова, либо используют Южно-Сахалинск как отправную точку, где можно остановиться на один или два дня, а затем направиться в другой город Дальнего Востока.

Таким образом, наличие объектов Карафуто, на которые есть запрос со стороны туристов (Сахалинский государственный областной краеведческий музей, каменная стела «Одзи га икэ» в городском парке им. Ю. А. Гагарина, Сахалинский областной художественный музей на месте бывшего японского банка колонизационного развития «Хоккайдо Такусёку Гинкоу», Штаб охранных войск Карафуто, центральная больница Тоёхара, мэрия Тоёхары) предопределило появление в Южно-Сахалинске современных объектов инфраструктуры, представляющих «японскую идентичность» в городе (сквер «Асахикава», ресторан и бизнес-центр «Хоккайдо», японские рестораны «Нихон Митай» и *VanBoo*, Музей истории Сахалинской железной дороги), благодаря чему создается основа для формирования и закрепления в сознании туристов образа Южно-Сахалинска как «Маленькой Японии», который обладает большим потенциалом для развития города в качестве нового узнаваемого бренда и привлекательного туристического направления.

Заключение

Губернаторство Карафуто стало важным фронтальным регионом Японской империи для поддержки территориальной целостности страны. За сорокалетний период в бывшей столице губернаторства и на территории современного Южно-Сахалинска, несмотря на попытки уничтожения японских объектов в жилых кварталах и их последующую замену советской типовой застройкой, сохранились памятники эпохи Карафуто, которые в свое время служили важными объектами-маркерами местной идентичности. Они стали неотъемлемой частью исторического наследия Сахалинской области и обладают не только историко-архитектурной ценностью, но и выступают знаковыми объектами как для местных жителей, так и для туристов, в представлении которых, благодаря их наличию, формируется ассоциативный туристский образ Южно-Сахалинска как «Маленькой Японии».

Типология ассоциативных туристских образов Южно-Сахалинска — «Перво-

зданный Южно-Сахалинск» («Чарующий Южно-Сахалинск», «Гастрономический paradise» и «Транзитная точка маршрута»), «Азиатский плавильный котел» («Маленькая Япония» и «Маленькая Корея») и «Типичная Россия» («Русская душа» и «Город Чехова») — служит активом для развития геокультурного брендинга территории и формирования города как привлекательной туристской дестинации. В особенности наибольшим туристским потенциалом для этого обладает туристский ассоциативный образ «Маленькая Япония» для развития туризма в Южно-Сахалинске в летний/осенний период времени, на что есть запрос со стороны туристов.

У туристов, приезжающих в Южно-Сахалинск на непродолжительный срок, сформировался четко выраженный ассоциативный образ города как «Маленькой Японии», что продемонстрировано на составленной автором туристской образно-географической карте города. Это говорит об исключительном влиянии ассоциативного образа на формирование комплексного туристского образа Южно-Сахалинска как пространственно-связующего и центрального элемента благодаря наличию объектов-маркеров в виде памятников Карафуто и современных объектов, представляющих «японскую идентичность». Данный туристский образ не является первостепенным в восприятии путешественников, неоднократно посещавших город или находящихся в нем продолжительное время, однако выступает в качестве потенциального туристического направления Южно-Сахалинска.

Источники

- Баженова Ж. М. (2021) Карафуто в истории Японской колониальной империи // Россия и АТР. № 1. С. 146–167.
- Высоков М. С. (2008) История Сахалина и Курильских островов с древнейших времен до начала XXI столетия. Южно-Сахалинск: Сахалинское книжное издательство.
- Гришачев С. В. (2019) Японское губернаторство Карафуто (1905–1945): история и социальная память // Ежегодник Японии. 2019. № 48. С. 272–286.
- Замятина Н. Ю. (2001) Взаимосвязи географических образов в страноведении: диссертация канд. геогр. наук.
- Иванова А. П. (2020) Культурные ландшафты Сахалина: народное и национальное // Архитектон. Том. 69. № 1. С. 1–14.
- Индекс туристической привлекательности регионов России (2021) // Strelka KB. Режим доступа: <https://tourism-index.strelka-kb.com/>

- segmentationpower (дата обращения 18.01.2023).
- Кузин А.Т. (2005) Генеральная застройка Южно-Сахалинска: историко-архитектурные аспекты // Вестник Сахалинского музея. № 1. С. 232–242.
- Митин И.И. На пути к воображаемой географии: два поворота, три пространства // *Торос* (Философско-культурологический журнал). 2011. № 1. С. 62–73.
- Музей Сахалина (2019) // ГАУ «Институт Генплана Москвы». Режим доступа: <https://genplanmos.ru/project/muzeu-sahalina/> (дата обращения 20.01.2023).
- Памятники Карафуту на территории Южно-Сахалинска (2020) // Виртуальный краеведческий ресурс «Дорогами прошлого». Режим доступа: <https://road.libsakh.ru/ehkskursii/pamjatniki-karafuto-na-territorii-juzhno-sakhalinska> (дата обращения 16.03.2023).
- Сабиров Р.Н. (2018) Использование лесных ресурсов Южного Сахалина в период губернаторства Карафуту (1905–1945 гг.) // Первые краеведческие чтения. С. 143–151.
- Южно-Сахалинск: островная столица – центр притяжения туристов (2023) // ГБУ «Сахалинский туристско-информационный центр». Режим доступа: <https://gosakhalin.ru/sights/yuzhno-sakhalinsk/> (дата обращения 11.04.2023).

“LITTLE JAPAN”: THE IMPACT OF THE KARAFUTO ERA LEGACY ON THE TOURIST IMAGE OF YUZHNO-SAKHALINSK

Anna-Arina A. Zvereva, Bachelor of Geography, Department of Socio-Economic Geography of Foreign Countries, Faculty of Geography, Lomonosov Moscow State University (MSU); Master's Student, Vysokovsky Graduate School of Urbanism, Faculty of Urban and Regional Development (FURD), HSE University, 13 bldg. 4 Myasnitskaya str., Moscow, Russian Federation. E-mail: aazvereva_2@edu.hse.ru

Abstract

This study presents an investigation of the tourist image of Yuzhno-Sakhalinsk, focusing on the associative image of “Little Japan”. An original comprehensive methodology for re-searching the tourist-geographical characteristics of the Yuzhno-Sakhalinsk territory has been developed, based on qualitative research methods: traditional document analysis, in-depth interviews, and mental mapping, including imaginative geographical mapping. Based on an extensive database, a network construction of nodal objects has been compiled – a tourist imaginative geographical map of Yuzhno-Sakhalinsk. It demonstrates the typology of tourist images of Yuzhno-Sakhalinsk: “Pristine Yuzhno-Sakhalinsk,” “Asian Melting Pot,” including the image of “Little Japan,” and “Typical Russia.” The exceptional impact of the “Little Japan” tourist image on shaping the perception of Yuzhno-Sakhalinsk as a spatially connecting element of the city has been revealed. The presence of Karafuto objects, which are in demand by tourists, leads to the emergence of modern infrastructure objects in Yuzhno-Sakhalinsk, representing “Japanese identity” in the city, thus creating a basis for forming and consolidating the image of Yuzhno-Sakhalinsk as “Little Japan.” This image possesses great potential for the city’s development as a “new” recognizable brand and attractive tourist destination.

Key words: cultural geography; geographical image; tourist image; mental maps; Karafuto; Japanese Empire; Yuzhno-Sakhalinsk

Citation: Zvereva A.-A.A. (2023) “Little Japan”: The Impact of the Karafuto Era Legacy on the Tourist Image of Yuzhno-Sakhalinsk. *Urban Studies and Practices*, vol. 8, no 3, pp. 65–78. DOI: <https://doi.org/10.17323/usp83202365-78> (in Russian)

References

- Bazhenova, Z.M. (2021). Karafuto v istorii Yaponskoy kolonial'noy imperii [Karafuto in the History of the Japanese Colonial Empire]. *Rossiya i ATR* [Russia and the Asia-Pacific], no 1, pp. 146–167. (in Russian)
- Grishachev, S.V. (2019). Yaponskoe gubernatorstvo Karafuto (1905–1945): istoriya i sotsial'naya pamyat' [The Japanese Governorate of Karafuto (1905–1945): History and Social Memory]. *Yezhegodnik Yaponiya*

- [Japan Yearbook], 2019, No. 48, pp. 272–286. (in Russian)
- Indeks turisticheckoy privlekatel'nosti regionov Rossii (2021) [Tourism Attractiveness Index of Russian Regions]. Strelka KB. Available at: <https://tourism-index.strelka-kb.com/segmentation-power> (accessed 18.01.2023). (in Russian)
- Ivanova, A.P. (2020). Kul'turnye landschafty Sakhalina: narodnoe i natsional'noe [Cultural Landscapes of Sakhalin: Folk and National]. *Arkhitekton* [Architecton], vol. 69, no 1, pp. 1–14. (in Russian)
- Kuzin, A.T. (2005). General'naya zastroika Yuzhno-Sakhalinska: istoriko-arkhitekturnye aspekty [The General Plan of Yuzhno-Sakhalinsk: Historical and Architectural Aspects]. *Vestnik Sakhalinskogo muzeya* [Bulletin of the Sakhalin Museum], no 1, pp. 232–242. (in Russian)
- Mitin I.I. (2011). Na puti k vobrazhayemoy geografii: dva povorta, tri prostranstva [Towards an Imaginary Geography: Two Turns, Three Spaces]. *Topos (Filosofsko-kul'turologicheskiy zhurnal)* [Topos (Philosophical and Cultural Journal)], no 1, pp. 62–73. (in Russian)
- Muzey Sakhalina (2019) [Sakhalin Museum]. GAU "Institut Genplana Moskvy" [GAU "Institute of Moscow General Plan"]. Available at: <https://genplanmos.ru/project/muzey-sahalina/> (accessed 20.01.2023). (in Russian)
- Pamyatniki Karafuto na territorii Yuzhno-Sakhalinska (2020) [Karafuto Monuments in Yuzhno-Sakhalinsk]. *Virtual'nyy kraevedcheskiy resurs "Dorogami proshlogo"* [Virtual Regional Studies Resource]
- Sabirov, R.N. (2018). Ispol'zovanie lesnykh resursov Yuzhnogo Sakhalina v period gubernatorstva Karafuto (1905–1945 gg.) [The Use of Forest Resources in Southern Sakhalin during the Governorate of Karafuto (1905–1945)]. *Pervye kraevedcheskie chteniya* [First Regional Studies Readings], pp. 143–151. (in Russian)
- Vysokov, M.S. (2008). Istoriya Sakhalina i Kuril'skikh ostrovov s drevneyshikh vremen do nachala XXI stoletiya [The History of Sakhalin and the Kuril Islands from Ancient Times to the Beginning of the 21st Century]. Yuzhno-Sakhalinsk: Sakhalinskoe knizhnoe izdatel'stvo [Sakhalin Book Publishing]. (in Russian)
- Yuzhno-Sakhalinsk: ostrovnaia stolitsa – tsentr prityazheniya turistov [Yuzhno-Sakhalinsk: The Island Capital – A Tourist Attraction Center] (2023). GBU "Sakhalinskiy turistsko-informatsionnyy tsentr" [GBU "Sakhalin Tourist Information Center"]. Available at: <https://gosakhalin.ru/sights/yuzhno-sakhalinsk/> (accessed 11.04.2023). (in Russian)
- Zamyatina, N. Yu. (2001). Vzaimosvyazi geograficheskikh obrazov v stranovedenii: Dissertatsiya kand. geogr. nauk [Interrelations of Geographical Images in Country Studies: Dissertation of the Candidate of Geographical Sciences]. (in Russian)